برنجی سنه عدد : ٥٩

جمعه ٢٣ نیسان ١٨٧٦

صباح

محرری : ش . سامی

هر کون نشر اولنور . اداره خانه ومطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ٢
پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز .
درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ١٠ پاره

مدیری : مهران

سنه‌لکی اوچ مجیدیه - التی ایلغی بر بچق مجیدیه - اوچ ایلغی اوچ چاریلك مجیدیه .
اوچ آیلق پوسته اجرتی یارم مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ٤٠ سائر اعلانلرك سطری ٦٠ پاره .

نسخه‌سی ١٠ پاره

استانبول ١١ ربیع الاخر ١٢٩٣

شئونات

توجیهات — صرهٔ همایون امانتی ومیر الحاج قائممقاملغی متقاعدین فریقان کرامدن سعادتلو حسین پاشا حضرتلرینه احاله بیورلمشدر .

— چارشنبه کونی یلدیز قصر دلاراسنه تشریف همایون واقع اولمشدر .

— ذات حضرت صدر اعظمی دون اقشام اوستی مابین همایون جانب عالیسنه دعوت بیوریله‌رق ، حضور عالئ حضرت شهریاری یه چیقمشلردر .

— دون باب عالیده ذات حضرت صدراعظمینك تحت ریاستلرنده مالیه ناظری دولتلو غالب پاشا ، خارجیه مستشاری عطوفتلو آرتین افندی حضراتیله دیوان همایون ترجمانی سعادتلو منیر بك واجنبی اصحاب سندات وکیللرندن مرکب بر قومیسیون عقد بیوریله‌رق ، امور مالیه‌یه دائر بعض مذاکراته کیریشمشلردر .

— ذات حضرت مشیخت‌پناهی ایله خارجیه ومالیه ناظرلری دولتلو پاشالر حضراتی بوغاز ایچنده‌کی صیفیه‌لرینه نقل بیورمشلردر .

— روسیه سفیری جنرال اغناتیف جنابلری دون باب عالی یه کله‌رك ، ذات حضرت صدر اعظمی وخارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلریله کورشمشدر .

— بلچیقه سفیری قونت غریمبرغ جنابلری دون سفارت باش ترجمانی بالاستصحاب ، باب عالی یه کله‌رك ، خارجیه ناظری دولتلو پاشا حضرتلریله کورشمشدر .

— « فرمندنبلات » غزته‌سی دیورکه : بوکونکی کونده هرسك وبوسنه اختلالنك دوام وعدم تسکیننه سبب صربیه ایله قره طاغ امارتلری اولدیغی اکلاشلدی . اکر اوچ ایمپراطورلرك املی اختلالك برساعت اول تسکینیله صلحك وقایه‌سی ایسه ، بو ایکی امارتی بو مقصد عمومی یه مخالف حرکت ایتمه‌مکه اجبار ایده‌مزلرمی ؟ امارتلر اوچ ایمپراطورك اخطاراتنی قبول ایتمدکلری حالده ، دول اجنبیه‌نك قوهٔ عسکریه ایله مداخله‌یه صلاحیتلری یوغیسه‌ده ، اوتقدیرده اخطارات ایله دفعنه چالشمقدن صرف نظر ایدیله‌رك ، اول امرده قوهٔ حربیه ایله ومتعاقباً اصلاحات وتنظیمات ایله دولت علیه طرفندن پك قولای اعادهٔ صلح ایدیله‌جکندن ، دول اجنبیه‌نك شمدیدن مداخله‌دن ال چکمه‌لری لازم کلیر .

— ادرنه والیلکی طرفندن واقع اولان طلب اوزرینه ، اوطرفه بر قاچ طابور عسکر ایله بعض مهمات حربیه اعزام اولنمشدر .

— صربیه امارتنك خارجدن استقراض ایده‌مدیکندن ، داخلی استقراض ایتمکه قرار ویرمش اولدیغنی یازمشیدك . روایت اولندیغنه کوره صرب اهالیسنك اصناف طاقمی تجمع ایده‌رك ، حکومته اعانه ایتمکه قرار ویرمشلر ، وحتی (قریمانویچ) نام زنکین یکرمی بیك قره‌میج ویردیکی کبی ، دیکرلری دخی ویره‌رك ، آز مدت ایچنده یوز بیك قره‌میج طوپلاندیغنی بعض ویانه غزته‌لری یازیور . (اینانه‌لم‌می ؟)

— « پشترلوید » غزته‌سنك روایتنه کوره ، ویانه بانقه‌لرندن برینه برقاچ مرصع قلیج ایله سائر بعض ذی قیمت شیلر رهن براقیلوب ، سکسان بیك فلورین استقراض اولنمشدر . ظن اولندیغنه کوره ، بو ذی قیمت شیلر صربیه پرنسی میلانك مالی ایمش .

— فاملیاسیله برابر آتنه‌یه سیاحت ایتمش اولان مملکتین سابق خارجیه مدیری موسیو غوستافور ورادن کچه‌رك ، برقاچ کون اقامت ایتدکدن صکره ، کچن کون وارنه واپوریله مملکتینه عزیمت ایلمشدر .

— بحریه فریقانندن متقاعد صالح پاشا چارشنبه کونی وفات ایتمشدر . (ر . ه)

— برقاچ کون اول قره‌دکیزه کیتدیکنی یازمش اولدیغمز « سلطانیه » واپور همایونی اویه‌دن اوچ طابور عساکر شاهانه‌یی آله‌رق ، دونکی پنجشنبه کونی ساعت اونده استانبول لیماننه واصل اولمشدر .

غزته‌مزك (شوندن بوندن) قسمنده یازدیغمز حکمیاته (جریدهٔ حوادث) معنا ویریورمش . . . حتی بو حکمیاتك برینی اوزرینه آله‌رق (ورقه) عنوانیله بر طاقم شیلر یازمشکه مقابله ایتمك مسلك ووظیفه‌مزك خارجنده‌در . یالکز شوراسنی بیان ایدرزکه غزته‌مز هر غرضدن سالم اولدیغی کبی بو حکمیاتدن دخی مقصدمز مجرد اخلاقه بر خدمتدر . بویله مقدس بر مقصده مبنی اولان بو کلاملرك معنای حقیقیسی آلتنده شخصیات وغرضه متعلق ضمنیات اخفا ایتمکه ایسه هیچ بر وقت تنزل ایده‌میه‌جکمز مسلکمزی بیلنلر ایچون اثباته محتاج دکلدر .

— عزیزیه اداره‌سی واپورلرندن « برسود » ردیف میرالایلرندن سعادتلو ابراهیم پاشانك ومدتلرینی تکمیل ایدن قرق اللی قدر نفرات عسکریه ایله بر طاقم یولجیلری سلانیك اسکله‌سندن آله‌رق ، دون ساعت یدی قرارلرنده ، درسعادت لیماننه واصل اولمشدر .

— درسعادت عساکر ضبطیه‌سندن بر طاقمنه یکی ایجاد تفنکلردن و یرلمش، ودیکرلرینه دخی و یریله‌جکی ایشیدلمشدر.

— پاشا باغچه‌سنده واقع اولوب، بر وقتدن بری معطل بولنان اسپارماچت فابریقه‌سی بودفعه تعمیر ایدیله‌رك، ولازم کلان ماکینه وسائر ادوات اوروپادن کتیریله‌رك، عملیاته مباشرت اولنمشدر.

— «ویزانتیس» نام روم غزته‌سنك اوته‌دن بری امور دینیه‌یه کوریلان خدمته مقابل، بودفعه روم پطریقی رتبه‌لو یواکیم افندی حضرتلری طرفندن مذکور غزته‌نك صاحب امتیازی (اکسنیس) افندی‌یه برقطعه تشکرنامه کوندرلمشدر.

— کچن کون صباحلین غلطه‌ده کر آلتنده براکمکجی دکاننك اوکنده برچوالك ایچنده بر آدم میتی بولنه‌رق، عندالتحقیق یوللرده وقزینولرده پیانقو چکدیرنلردن (یانی - آروانیتاکی) اسمنده بر روم اولدیغی اکلاشلمش؛ ومحله بکجیسنه صورلدقده، کیجه چوالك بر آدم طرفندن اورایه قوندیغنی کورمش ایسه‌ده، اکمکجی‌یی ظن ایده‌رك، کیم اولدیغنه دقت ایتمه‌مش اولدیغنی بیان ایتمشدر.

— کچن کیجه عذب قپوسنده برقونده‌رجینك دکاننه برقاچ خرسز کیره‌رك، اوتوز بش قرق چفت پوتین وسائر بعض شیلر چالمشلردر. خرسزلر هنوز دردست ایدیله‌مه‌مشدر.

٢٠ ربیع الاول ٩٣ تاریخیله تجارت نظارت جلیله‌سنه شرفوارد اولان تذکرهٔ سامیه‌نك صورتیدر:

ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده اسرارك زرعی با ارادهٔ سنیه ممنوع اولدیغی حالده، بعض محللرده زرع واستعمال ایدلمکده بولندیغی استخبار قلندیغندن، منع زرعنه دائر اولان قرارك لزوم تأکیدی حقنده مقام نظارت بهیه‌لریله جریان ایدن مخابره ومالیه نظارت جلیله‌سندن سبقت ایدن اشعار وافاده اوزرینه، طبیه نظارتیله بالمخابره آلنان جواب ایله جمعیت طبیهٔ ملکیه‌ده ویریلان ورقه‌ده اسرارك معالجاتده قوللانلمسی غایت نادر، ومکیفاتدن اوله‌رق استعمالی ایسه مضر بولندیغندن، منع زرعی فوائد عظیمه‌یی استلزام ایلیه‌جکی کوستردیکی کبی، بوندن رسم النديغنه دائر خزینه‌جه‌ده قید اولمدیغی اکلاشلمش اولمسیله، قرار سابق وجهله اسرارك منع زرعی واستعمالی شورای دولت قراری موجبنجه، تعمیماً ولایاته وصورت مخصوصه‌ده اداره قلنان والیلکلره متصرفلقلره تأکید واشعار، وکیفیت نظارت مشار الیهاده بیان وابنا ایدلمش اولمغین.

ولایات

کرید ولایتندن ١٢ نیسان تاریخیله مقام سامئ حضرت صدر اعظمی‌یه وارد اولان تحریراتك صورتیدر:

کچنده قندیه ورسمو ولاشید واسفاکیه سنجاقلری دائره‌لرینه عزیمتله، وقوعبولان مشهودات واستطلاعات بندکانه‌می عرض ایتمشیدم. بوکره دخی مرکز ولایت اولان خانیه سنجاغی ملحقاتندن کیسامو وسلینه قضالرینه واندن صکره اسفاکیه قضاسنه عزیمتله، احوال اهالی تفقد واستکناه اولنه‌رق، سایهٔ سلامتسرمایهٔ جناب خلافتپناهیده ولایتك بوجهتلرنده دخی هرکس کمال حضور وآسایشله مشغول مواظبت دعوات مفروضهٔ حضرت پادشاهی؛ وخصوصاً سنهٔ حالیه مزروعاتنده کوریلان آثار فیض وبرکت پك کوزل برحالده اولمسندن طولایی، کافهٔ اهالی برقات دها وایه‌منت ممنونیت اوله‌رق، مشاهدات واستطلاعات واقعه‌نك هرفرعی بردستمایهٔ شکرانیت بولنمش؛ وسائر وسائل متفرعهٔ استراحت وامنیتلری برقات دها تأیید واکمال ایدیله‌رك، مرکز ولایته عودت قلنمش اولدیغی ...

— یمن والیسی دولتلو مصطفی عاصم پاشا حضرتلرینك آغیرجه کیفسز بولندیغی مع التأسف یمندن کلن برمکتوبدن آکلاشلمشدر.

— بوسنه جهتی فرقهٔ عسکریه‌سی قوماندانی سعادتلو ولی پاشا حضرتلرینك، بهکه وبنالوقه طرفلرنده عساکر شاهانه‌یه لازم کلن قومانده‌یی بالذات ایفا ایتمك اوزره، بوسنه سراینده حرکت ایتدیکنی «بوسنه» یازیور.

— یمندن یازدقلرینه نظراً، ایکی سنه‌دن بری راحت طورمامقده اولان بنی حشید قبیله‌لری میرلوا سعادتلو حافظ پاشانك همت وغیرت فوق العاده‌سیله تحت مطاوعته ادخال اولنمش، واو طرفلرده امنیت واسایش تقرر ایتمشدر.

— بنالوقه متصرفلغندن ٨ نیسان تاریخیله مرکز ولایته یازلدیغنه نظراً، اسکوب ردیف طابوریله برمقدار عساکر احتیاطیه قوزاره بالقاننده تحصن ایتمش اولان اشقیا اوزرینه هجوم ایتمکله، اولنان محاربه‌ده عساکر شاهانه‌دن هیچ بر فردك بورنی بیله قانامقسزین، اشقیا یکرمیدن زیاده تلفات براقه‌رق، واون بشی قدر مجروح اولدیغی حالده، فراره مجبور اوله‌رق، طاغلمشلردر.

— «بوسنه» نك ویردیکی معلوماتدن آکلاشلدیغنه کوره، بهکه سنجاغنده اونسه جوارنده واقع رودانیم بالقاننده غلاموچ فرقهٔ عسکریه‌سیله اشقیا بیننده وقوع بولان محاربه‌ده عساکر شاهانه‌دن یالکز اوچ کشی مجروح اولدیغی حالده، اشقیا یکرمی برمقتول براقه‌رق، منهزماً فرار ایتمش؛ ویاییجه فرقهٔ عسکریه‌سیله میرالای امین بکك فرقه‌سی اصلا اشقیایه راست کلمکسزین، سالماً پتروفچه‌یه واصل اوله‌رق، اوراده بر کون اول بهکه‌دن کلمش اولان عساکر نظامیه واحتیاطیه ایله برلشدکدن صکره، ایکی قوله آیریلوب،

برفرقه‌سی اونسه جهتنه، ودیکر فرقه‌سی غراهوه‌یه طوغری عزیمت ایتمشلردر.

— صحیه نظارت بهیه‌سنك عراقدن آلدیغی اخبار تلغرافیه‌یه نظراً، بغدادده وباعلتی دها بردرجه شدت کسب ایده‌رك، نیسانك اون برندن اون دردینه‌دك اوچ کون ظرفنده اوچ یوز طقسان طقوز کشی وفات ایتمشدر. حله‌ده ایسه کچن هفته‌یه نسبةً برآز خفت کوریله‌رك، مدت مذکوره ظرفنده یوزقرق سکز وفیات اولمشدر. امام موساده دخی نیسانك اونندن اون یدیسنه‌دك سکز، ونجفده نیسانك اونندن اون بشنه‌دك اون کشی وفات ایتمشدر. الحاصل یدی کون ظرفنده — نجف وامام موسی دخی داخل اولدیغی حالده — کچن هفته‌یه نسبةً وفیاتده یکرمی فضله کورلمشدر.

— غلوسده نیسانك اون بشنجی کیجه‌سی برقاج کشی (آتناس - ماقروپولو) اسمنده براختیارك اوینه کیروب، کندیسنی وقاریسیله اون برپاشنده‌کی یکننی کسدکدن صکره، اوی آتشه ویره‌رك، صاوشمشلردر. یانغینك ظهوریله برابر قوموشولر یتیشوب، قاری ایله چوجغی کسلمش اولدقلری حالده چیقارمشلر؛ یالکز اختیارك جنازه‌سی آتشدن قورتله‌مامشدر. برقاچ کشی توقیف ایدیله‌رك تحت استنطاقه آلنمش، وتحریات لازمه اجرا اولنمقده بولنمش ایسه‌ده، متجاسرلر هنوز میدانه چیقاریله‌مامشدر. بو وقعه علی العموم غلوس اهالیسنك دهشتنی موجب اولمشدر.

— بوسنه سراینده کچنلرده وقوع بولان یانغیندن متضرر اولانلره اعانه، بر دفتر آچیله‌رق، یکرمی بیك کسور غروش جمع اولندیغی «بوسنه» ده کورلمشدر.

— هرسکده کائن پوچتل قضاسنك بعض قریه‌لرندن دالماچیایه فرار ایتمش اولان اهالینك اکثریسی وطنلرینه عودتله تخلق وتعیینلرینك اعطاسنه مباشرت اولندیغنی «زتوه» یعنی هرسکك رسمی غزته‌سی یازیور.

— بوسنه ولایتنده یکی پارار قائممقاملغنه سابق اهلونه قائممقامی رفعتلو صفی‌الدین بك — اهلونه قائممقاملغنه سابق قونیجه قائممقامی رفعتلو عبدالله افندی — فونیجه قائممقاملغنه سابق غاچقه قائممقامی رفعتلو خلوصی بك — بلنه قائممقاملغنه سابق یایچه قائممقامی رفعتلو محمد افندی — نوه‌سل قائممقاملغنه رفعتلو سزایی بك — برانه قائممقاملغنه سابق ایزنیجه ناحیه‌سی مدیری رفعتلو رستم بك — قوستانیجه قائممقاملغنه اوسترووشیجه قائممقاملغندن منفصل رفعتلو سلمان بك تعیین قلنمشدر.

ممالك اجنبیه

المانیا ایمپراطوریچه‌سی انکلتره‌نك (وندسور) شهرینه مواصلت ایلمشدر.

— بلچیقه قرالیچه‌سی ویانه‌یه واصل اولمشدر.

— پورتکیز دولتنده ۱۸۲۶ دن ۱۸۲۸ ه قدر ایکی سنه وصیلق صفتیله حکومت سورمش اولان پرنسس (ایزابلا - ماریا) بودفعه لسبونه‌ده وفات ایتمشدر.

— انکلتره بانقه‌سنه بودفعه دخی طقسان درت بیك انکلیز لیراسی تسلیم اولنمشدر.

— برلیندن یازدقلرینه نظراً، روسیه‌نك بودفعه تنظیم وموضع اجرایه وضع اولنان بلدیه نظامنامه‌سی مساوات قاعده‌سی خارجنده خرستیانلر حقنده بعض امتیازاتی حاوی اولدیغندن، قریم تاتارلرنده بعض خشنودسزلق علامتلری کورلمکده ایمش.

— آوستریا ضابطانندن بارون (ارتل) حربیه نظارتنك برطاقم عسکری پلانلرینی روسیه پولتیقه مأمورلرینه کوستردیکندن، اون سنه حبس ایله زادکانلق صفتنی غائب ایتمکله محکوم اولدیغی کبی، کندینه بو بابده معاونت ایدن دیکر برضابط دخی آلتی آی حبس ایله مجازات اولنمشدر.

— پترسبورغ غزته‌لرینك روایتنه کوره، روسیه سناتوسی صندیغندن ایکیوز روبله چالینمشدر. بو سرقت صندیق امیننك خسته بولندیغی کونلرده وکالة ایشلرینه باقان شخص طرفندن میدانه چیقارلدیغندن، صندیق امینی توقیف ایدیله‌رك، تحت استنطاقه آلنمشدر.

شوندن بوندن

روزکار مومی سوندیردیکی حالده، یانغینی دها زیاده علولندیریر. فقر سفاهتی محو ایتدیکی حالده، جنایتی تولید ایلر.

— الفاظ معانینك تصویریدر؛ الفاظه معنادن زیاده اهمیت ویرمك برمحبوبه‌یی ترك ایدوبده، تصویرینه عاشق اولمغه بکزر.

— ویریسی‌یه صاتین آلان دائما غائب ایلر؛ چونکه ویریسی‌یه صاتان تجار مالك قیمتنك فائضنی ضم ایتدکدن صکره، ویریسی‌یه ویردیکی شیلردن، هیچ اولمازسه، اونده برینك پاره‌سنی آله‌میه‌جغنی بیلدیکندن، اونك زیاننی دخی اوبرلرندن چیقاریر.

— بورج ایله انسان موقت برضرورتی دفع ایده‌بیلیرسه‌ده، اوندن بیوك برضرورته دوچار اولور.

— یالکز سعیه واسطه اولان بورج قوللای اوده‌نیر.

— مشاهیر حکمادن فرانقلن دیورکه: سعی سعادتك والده‌سیدر؛ سعی ایدنه جناب حق هیچ برشی دریغ ایتمز. تنبللك او یقو ایله کچیردیکی وقتی سعی ایله کچیرن هیچ بر وقت آج قالماز.

— اسپانیوللرك برضرب مثلی: کندی باشکه یاپه‌بیله‌جك ایشده کیمسه‌دن معاونت ایستمه.

— یووه‌سنده یاتان تلکینك دیشنه برشی دکر.

— تعجب اکثریا جهلدن تولد ایلر.

— هر بیلدیکنی بردن صرف ایتمیان خلق نظرنده هر وقت عالمدر.

— انسان ایستمیه‌رك ایتدیکی قباحتدن اوتانمازسه، ایستیه‌رك دخی قباحت ایده‌بیلیر.

— قاریندجه‌یه حقارتله باقه‌رق ، ازمه ، چونکه جانی واردر ؛ جان ایسه طاتلیدر .

میازار موری که دانه کشست
که جان دارد وجان‌شیرین‌به خوشست
سیاه اندرون باشد و سنکسدل
که خوا هدکه موری شودتنکدل
(فردوسی)

— بر اوده قاری قوجه بیننده محبت بولنورسه ، او اوده هر سعادت موجوددر . بر بری سور آنادن بابادن طوغان چوجقلر نه موتلی آدملردر !

بك اوغلنده اغاجامعی جاده‌سنده واقع یکی فرانسز تیاتروسنده اوکزده‌کی بازار کونی ساعت یدیدن اونه‌قدر اقابیان نام ارمنی قزمکتبی منفعتنه اولمق اوزره مکتب مذکور شاکردانی معرفتیله برموزیقه جمعیتی اجرا اولنوب مهد علیای سلطنت سنیه دولتلو عصمتلو سلطان افندمز حضرتلرینك اوصاف علیه‌لرینه دائر تنظیم اولنان غایت کوزل برمنظومه دخی قرائت اولنه‌جقدر .

لوجه فیئاتلری ۳ مجدیه‌دن ۱۰ مجدیه‌یه قدر اولوب قولتوغك فیئاتی ۲ ونومرولی قناپه‌نك ۱ ونومروسز قناپه ایله دخوله بیلتی یارم مجدیه‌در .

درون کوپری واپورلرینك اعلانی

جمعه و بازار کونلری ایوب سلطاندن کاغدخانه‌یه واپور ایشلیه‌جکی وکاغدخانه‌دن اون برچقده صوك قلقان پوسته ایوب سلطان حاصکوی بلاط فنار ایا قپوسی وقاسم پاشا اسکله‌لرینه اوغرایه‌رق کپری‌یه کیده‌جکی اعلان اولنور .

ایوب سلطاندن کاغدخانه‌یه ۱ غروش
چوجقلر ایله عساکر شاهانه‌یه ۲۰ پاره
۳

بورسه

۲۲ نیسان

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۲۰	۱۳
اقشام	۰۰	۱۳
اك یوکسکی	۲۰	۱۳
اك آشاغیسی	۰۰	۱۳

	سانتیم	فرانق
۱۸۶۲ استقراضی		۷۵
۱۸۶۵ «		۰۷۲
۱۸۶۹ «		۰۷۰
۱۸۷۲ «		۰۰۰
۱۸۷۳ «		۰۷۰
روم ایلی تیمور یولی	۰۰	۰۳۸
بوزده طقوزله یونان استقراضی	۰۰	۲۶۲
« سکزله «		۲۵۲
لوریوم	۰۰	۰۵۸
		عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه	۱۵	۲
استانبول بانقه‌سی	۲۰	۳
اعتبار عثمانی	۰۰	۳
تراموی	۲۰	۱

آقچه فیئاتی

انکلیز لیراسی	۰۵	۱۱۰
یکرمی فرانقلق	۱۸	۸۸
پول ایمپریال	۲۰	۸۸
قره‌میچ	۲۰	۵۱
قاربون	۳۰	۱۶
کاغد قاربون	۱۵	۱۴
مجیدیه فرق	۳۶	۱۰۲
بشلیك	۳۵	۱۰۶
متالیك	۱۰	۱۰۷
لیرای عثمانی (باقیرله)	۰۰	۱۴۰

اعلانات

اسرار سرای قرالی

(اغزاویه - دو مونته‌پن) نام ادیبك تألیفاتندن اوله‌رق ، لسانمزه ترجمه اولنان « اسرار سرای قرالی » عنوانلی برحکایه‌نك برنجی جلدك صوكی اولان اونبرنجی جزئی نشر اولندیغی کبی ایکنجی جلدك برنجیسی دخی طبع اولنمقده‌در .

خیال مطبعه‌سنده صاتلمقده اولان کتابلر : مونته قریستو حکایه‌سی . پنتی حمید قومدیا بش پرده . پاره مسئله‌سی قومدیا بش پرده . ایشکللی ممو اورته او یونی بر پرده . دیوژن چنغراقلی خیال مجموعه‌لری .

خیال مطبعه‌سی ماه رومینك یکرمیسنه قدر اچیق طوتیله‌جغی جهتله مذکور کتابلردن اشترا ایتمك ایسته‌ینلر مطبعهٔ مذکوره‌یه مراجعت ایتسونلر .

طوله بغچه غازخانه‌سنده تراکم ایتمش اولان مخلوط قوف کموری بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن اشتراسنه طالب اولنلرك شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلملری . ۲

درسعادتده صرف اولنان کرجك بهر قطارندن یکرمیشر پاره وماونه‌سندن اون غروش رسم واستیفا اولنمقده اولدیغی حالده طوغله رسمی حقنده متخذ اولان معاملهٔ تسهیلیه‌یه توفیقاً بعدما کرج رسمی دخی رایج اقچه اوله‌رق اثماننندن یالکز غروشده بر پاره‌یه تنزیل اولندیغی . ۲

فائده‌سی مسلم اولان جغرافیا لغتك الف حرفنك برنجی جزئی یوزر پاره فیأتله بغچه قپوسنده حسن وچنبرلی طاشده جلیل وبصیرت مطبعه‌سی التنده طوروس اغالرك دکانلرنده صاتلمقده‌در . ۳

جمعیت علمیهٔ عثمانیه‌نك برقاچ سنه مقدم نشر ایتدیکی مجموعهٔ فنونك تکمیل طباقلری ونومرولری اکسیك اولنلر ایچون دخی آیری آیری نسخه‌لری فیأت مقطوعه‌لریله باغچه قپوسنده حسن اغانك دکاننده صاتلمقده‌در . ۲

موتاب اصنافندن ادهم افندینك باب سرعسکری دائره‌سنده ضایع ایتمش اولدیغی اوتوزطقوز قطعه فس وچادر دنکلرینك بندیه سندی اولوب هر کیم بولدیسه یوز اللی غروش مژده ویرلمك اوزره اتبازارنده موتاب حاجی رفعت افندینك دکاننه کتورملری ۳

معارف نظارت جلیله‌سی دائره‌سنده طبع وتمثیل اولنان کلام قدیمدن بوکره اعلا بیاض شکر رنك کاغد اوزرینه طبع ایتدیریله‌رك بهری بر بچق مجیدیه‌یه ویرلمکده اولدیغندن استك ایدن ذواتك دائرهٔ مذکوره کتبخانه‌سیله بایزیدده مرکبجیلر قپوسنده مجلد احمد افندی دکانندن الدیرلمسی اخطار اولنور . ۱

صاحب امتیازی : ا . پاپا دوپلوس